

## **Replacement Page 1, 1st Paragraph**

### **BACKGROUND OF THE INVENTION**

The invention relates to a metering device for flowable products, in particular, dairy products, comprising a metering cylinder, a valve cylinder coaxially arranged therein, a ring-shaped metering piston movable in the annular chamber between metering cylinder and valve cylinder between an upper intake end position and a lower dispensing end position, wherein the metering piston divides the annular chamber into an upper part connected to a product reservoir and a lower part forming the metering chamber, further comprising a mouthpiece that closes the metering cylinder at the bottom side with the exception of a coaxial cylindrical dispensing opening, and comprising a central valve piston that is axially movable between a lower closing position within the dispensing opening of the mouthpiece and an upper release position according to the preamble of claim 1.

**Replacement Page 1, 4th Paragraph**

SUMMARY OF THE INVENTION

The invention solves this problem with a metering device wherein the valve cylinder constitutes at the same time the central valve piston, wherein the metering cylinder is arranged coaxially in an outer supply cylinder connected with its upper end to the product reservoir, and wherein the metering cylinder is axially movable from a lower closing position, in which it closes off the metering chamber toward the exterior by engaging with its end face the mouthpiece, into an upper opening position, in which the metering chamber is in communication with the surrounding annular supply chamber in the supply cylinder via a supply opening between the end face of the metering cylinder and the mouthpiece ~~having the features of claim 1~~. With regard to important further embodiments, reference is being had to the dependent claims 2 to 7.

**Replacement Page 1, Last Paragraph Bridging Pages 1 and 2**

**BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS**

With regard to further details and advantages of the invention, reference is being had to the following description and the drawings in which the metering device according to the invention will be explained with the aid of an embodiment. The drawings show in:

## **Replacement Page 2, Paragraph 7**

### **DESCRIPTION OF PREFERRED EMBODIMENTS**

In Fig. 1, a dispensing device for dairy products, identified in its entirety by numeral 1, is illustrated that comprises a product reservoir 3 closed by a wall 2. In this container 3, metering devices 4 are provided in a row; they are differentiated in the following according to their different operating positions only by the identifiers 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, and 4.5 and they each have the same configuration. These metering devices 4 operating according to the principle of a piston metering device are provided for filling cups 5, respectively, wherein the cups and the parts of the filling device 1 can also be provided as a component of a molding, filling, and sealing device (not illustrated in detail).